

sastavljena. Nemojte stajati na igrački. Naslon stolice je blago fleksibilan za udobnost dječjeg sjedala. **Čišćenje materijala:** Čistite samo vlažnom krpom. Čuvati na suhom mjestu dalje od izvora topline.

cz Obsahuje: 2 gumové desky, 2 dřevěné desky. **Pokyny:** (1) spojte dvě dřevěné desky pomocí příslušných slotů; (2) zasuňte dřevěné desky do odpovídajících štrbin obou gumových desek, dokud se nezamknou. **POZORNOST:** Neří vzhodné pro děti do 18 měsíců nad 48 měsíců. **POZORNOST:** Neří vhodné pro děti starší 48 měsíců. Tato hra nemusí být dostatečně silná. **Varování:** Výrobek musí být sestaven dospělou osobou a jeho prítomnost se doporučuje. Nepoužívejte v blízkosti schodiště a dveří. Používejte hračku správně podle jejího zamýšleného použití. Před použitím zkонтrolujte, zda je hračka správně sestavena. Nestojte na hračce. Zadní část židle je mírně pružná pro pohodlí dětské sedačky. **Čištění materiálu:** Čistěte pouze vlhkým hadříkem. Skladujte na suchém místě mimo zdroje tepla.

et Sisaldab: 2 kumimplaati, 2 puitlauda. **Juhised:** (1) ühendage kaks puitplati vastavate pilude abil; (2) sisestage puitplaadi kahe kumimplaadi vastavatesse piludesse, kuni need lukustuvad. **TÄHELEPANU** Ei sobi alla 18 kuu vanusele ja üle 48 kuu vanusele lastele. **TÄHELEPANU** Ei sobi lastele vanuses üle 48 kuu. Mäng ei pruugi olla piisavalt tugev. **Hoiatused:** Toote peab kokku panema täiskasvanu ja selle olemasolu on soovitatav. Ärge kasutage treppide ja uste lähedal. Kasutage mängusaja õigesti vastavalt ettenähtud kasutusele. Enne kasutamist kontrollige, kas mängus on õigesti kokku pandud. Ärge seiske mängusaja peal. Tooli seljalutigi on laseistme mugavuse tagamiseks veidi painduv. **Materjalide puhastamine:** Puhastage ainult niiske lapiga. Hoida kuivas kohas, eemal soojusallikatest.

hu Tartalmaz: 2 gumiáblát, 2 fa deszkát. **Útakíások:** (1) csatlakoztassa a két falapot a megfelelő résék segítségével; (2) illessze be a falapokat a két gumiálap megfelelő nyílássába, amíg be nem kattannak. **FIGYELEM:** Nem alkalmas 18 hónap alatti és 48 hónaposnál fiatalabb gyermeknek számára. **FIGYELEM:** Nem alkalmas 48 hónaposnál idősebb gyermeknek számára. Lehet, hogy a játék nem elég erős. **Figyelmeztetések:** A terméket felnőttek kell összeszerelnie, ha jelenléte ajánlott. Ne használja lépcők és ajtók közelében. A játékot rendeltetés szerűen használja. Használata előtt ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van -e összeszerelve. Ne álljon a játékra. A szék háttámlája enyhén rugalmas és gyermekülés kényelme érdekében. **Anyagok tisztítása:** Csak nedves ruhával tisztítsa. Tárolja száraz helyen, hőforrásoktól távol.

lv Sastāvā: 2 gumijas dēļi, 2 koka dēļi. **Instroksijas:** (1) savienojiet abus koka dēļus, izmantojot atbilstošās spraugas; (2) ievietojiet koka dēļus abu gumijas dēļu attiecīgajās spraugās, līdz tie noslēgtos. **UZMANĪBU** Nav piemērots bērniem līdz 18 mēnešu vecumam un vēcākiem par 48 mēnešiem. **UZMANĪBU** Nav piemērots bērniem, kas vecāki par 48 mēnešiem. Spēle var nebūt pietiekami spēcīga. **Bridinājumi:** Produkts ir jāsamontē pieaugušam, un tā klātbūtne ir ieteicama. Nelietot kāpņu un durvju tuvumā. Izmantojiet rotāļlietu pareizi atbilstoši paredzētajam lietojumam. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai rotāļlieta ir pareizi salikta. Nestāviet uz rotāļlietas. Krēsla atzveltnē ir nedaudz elastīga bērna sēdekļa ērtībai. **Materiālu tīrišana:** Tīriet tikai ar mitru drānu. Uzglabāt sausā vietā, prom no siltuma avotiem.

lt Rinkinyje yra: 2 guminės lentos, 2 medinės lentos. **Instrukcijos:** (1) sujunkite dvi medines lentas naudodamai atitinkamus lizdus; (2) įkiškite medines lentas į atitinkamas dvių gumininių lentų angas, kol jos užsipliksuos. **DĖMESIO** Netinka vaikams iki 18 mėnesių ir vyresniems nei 48 mėnesių. **DĖMESIO** Netinka vyresniems nei 48 mėnesių vaikams. Žaidimas gali būti nepakankamai stiprus. **Ispėjimai:** Produktą turí surinkti suaugę žmonogus ir rekomenduojama ji turėti. Nenaudokite šalia laiptų ir durų. Naudokite žaislą teisingai pagal paskirtį. Prieš naudojimą patirkinkite, ar žaislas tinkamai surinktas. Nestovėkite ant žaislo. Kėdės atlošas yra šiek tiek lankstus, kad būtų patogu vaikiška kėdutė. **Medžiagu valymas:** valykite tik drėgna šluoste. Laikyti sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių.

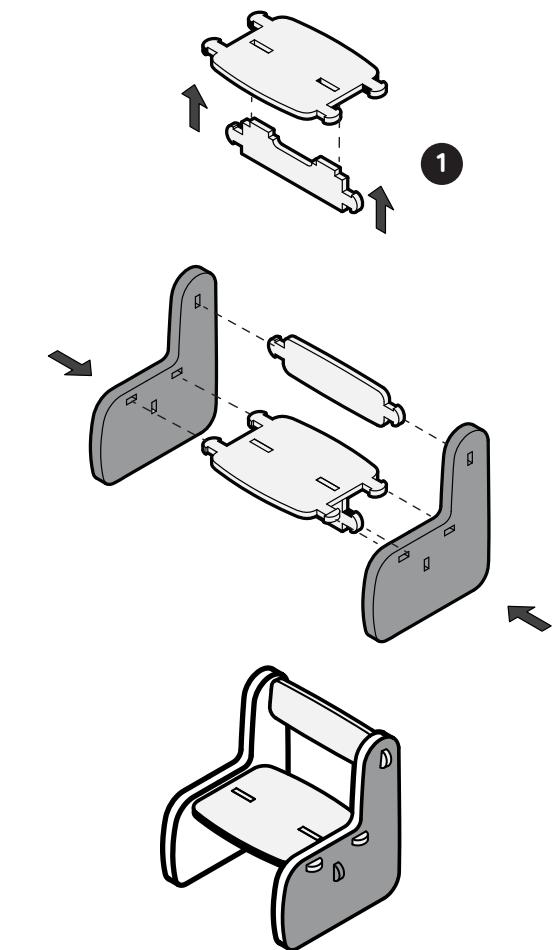
ro Conține: 2 plăci de cauciuc, 2 plăci de lemn. **Instructiuni:** (1) conectați cele două plăci de lemn folosind sloturile corespunzătoare; (2) introduceți plăcile de lemn în fantele corespunzătoare ale celor două plăci de cauciuc până când se blochează. **ATENȚIE:** Nu este potrivit pentru copii sub 18 luni și peste 48 de luni. **ATENȚIE:** Nu este potrivit pentru copii mai mari de 48 de luni. Este posibil ca jocul să nu fie suficient de puternic. **Avertismente:** Produsul trebuie să fie montat de un adult și se recomandă prezența acestuia. Nu utilizați lângă scări și uși. Folosiți corect jucăria în conformitate cu utilizarea intenționată. Verificați dacă jucăria este asamblată corect înainte de utilizare. Nu stați pe jucărie. Spătarul scaunului este ușor flexibil pentru confortul scaunului copilului. **Curățarea materialelor:** Curățați numai cu o cărpă umedă. A se păstra într-un loc uscat, departe de sursele de căldură.

sk Obsahuj: 2 gumené dosky, 2 drevené dosky. **Pokyny:** (1) spojte dve drevené dosky pomocou príslušných otvorov; (2) Vložte drevené dosky do príslušných štrbin na dvoch gumených doskach, kým sa nezamknú. **POZOR:** Nie je vhodné pre deti mladšie ako 18 mesiacov a staršie ako 48 mesiacov. **POZOR:** Nie je vhodné pre deti staršie ako 48 mesiacov. Hra nemusí byť dostatočne silná. **Upozornenie:** Výrobok musí byť zostavený dospelou osobou a jeho prítomnosť sa odporúča. Nepoužívajte v blízkosti schodov a dverí. Hračku používajte správne podľa určeného použitia. Pred použitím skontrolujte, či je hračka správne zostavaná. Nестojte na hračke. Operadlo stoličky je mierne flexibilné pre pohodlie detskej sedačky. **Čistenie materiálov:** Čistite iba vlhkou handičkou. Skladujte na suchom mieste mimo zdrojov tepla.

si Vsebuje: 2 gumijasti deski, 2 leseni deski. **Navodila:** (1) dve leseni plošči povežite z ustreznimi rezami; (2) lesene plošče vstavite v ustrezne reže obeh gumijastih plošč, dokler se ne zaskočita. **POZOR:** Ni primerno za otroke, mlajše od 18 mesecov in nad 48 mesecov. **POZOR:** Ni primerno za otroke, starejše od 48 mesecov. Igra morda ni dovolj močna. **Opozorila:** Izdelek mora sestaviti odrasla oseba in njegova prisotnost je priporočljiva. Ne uporabljajte v bližini stopnic in vrat. Igračo uporabljajte pravilno glede na predvideno uporabo. Pred uporabo preverite, ali je igrača pravilno sestavljen. Ne stoje na igrači. Naslonjalo stola je rahlo prilagodljivo za udobje otroškega sedeža. **Čišćenje materialov:** Čistite samo z vlažno krpo. Shranjujte na suhem mestu stran od virov topote.

Sedia Freja

FREJA CHAIR



Importatore / Importer: **BLINDSPOT S.R.L.**
Via Giuseppe Prina 15, 20154 Milano (MI) Italy

Numero di serie / Serial Number: SIJU-705010
Prodotto conforme a Direttiva 2009/48/CE

Prodotto di provenienza Extra-Ue
Produttore/Manufacturer: Nuyi srl
Galicia 1150 depto 2A, Ciudad de Buenos Aires, Argentina





it Contiene: 2 Tavole gomma, 2 tavole legno. Istruzioni: (1) collegare le due tavole di legno usando le apposite fessure; (2) inserire le tavole di legno nelle corrispondenti fessure delle due tavole di gomma fino a bloccare le stesse. **ATTENZIONE.** Non adatto ai bambini di età inferiore a 18 mesi e di età superiore ai 48 mesi.

ATTENZIONE. Non adatto ai bambini di età superiore ai 48 mesi. Il gioco potrebbe risultare non sufficientemente resistente. Aververtenze: Il prodotto deve essere assemblato da un adulto e se ne raccomanda la presenza. Non utilizzare vicino a scale e porte. Usare il giocattolo correttamente secondo la destinazione d'uso. Verificare che il giocattolo sia assemblato correttamente prima dell'uso. Non salire in piedi sul giocattolo. Lo schienale della sedia è leggermente flessibile per la comodità della seduta del bambino. Pulizia dei materiali: Pulire solo con un panno inumidito. Conservare in luogo asciutto e lontano dalle fonti di calore.

en Contains: 2 rubber boards, 2 wooden boards. Instructions: (1) connect the two wooden boards using the appropriate slots; (2) insert the wooden boards into the corresponding slots of the two rubber boards until they lock. **ATTENTION.** Not suitable for children under 18 months and over 48 months. **ATTENTION.** Not suitable for children older than 48 months. The game may not be strong enough. Warnings: The product must be assembled by an adult and its presence is recommended. Do not use near stairs and doors. Use the toy correctly according to its intended use. Check that the toy is assembled correctly before use. Do not stand on the toy. The back of the chair is slightly flexible for the comfort of the child's seat. Cleaning of materials: Clean only with a damp cloth. Store in a dry place away from heat sources.

es Contiene: 2 tablas de goma, 2 tablas de madera. Instrucciones: (1) conecte las dos tablas de madera usando las ranuras apropiadas; (2) inserte las tablas de madera en las ranuras correspondientes de las dos tablas de goma hasta que encajen. **ATENCIÓN.** No apto para menores de 18 meses y mayores de 48 meses. **ATENCIÓN.** No apto para niños mayores de 48 meses. Es posible que el juego no sea lo suficientemente fuerte. Advertencias: El producto debe ser ensamblado por un adulto y se recomienda su presencia. No lo use cerca de escaleras y puertas. Utilice el juguete correctamente de acuerdo con el uso previsto. Verifique que el juguete esté ensamblado correctamente antes de usarlo. No se pare sobre el juguete. El respaldo de la silla es ligeramente flexible para la comodidad del asiento del niño. Limpieza de materiales: Limpiar únicamente con un paño húmedo. Almacenar en un lugar seco alejado de fuentes de calor.

fr Contient: 2 planches en caoutchouc, 2 planches en bois. Instructions: (1) connectez les deux planches de bois en utilisant les fentes appropriées; (2) insérez les planches en bois dans les fentes correspondantes des deux planches en caoutchouc jusqu'à ce qu'elles se bloquent. **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois et de plus de 48 mois. **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de plus de 48 mois. Le jeu n'est peut-être pas assez puissant. Avertissements: Le produit doit être assemblé par un adulte et sa présence est recommandée. Ne pas utiliser près des escaliers et des portes. Utilisez le jouet correctement en fonction de son utilisation prévue. Vérifiez que le jouet est correctement assemblé avant utilisation. Ne vous tenez pas debout sur le jouet. Le dossier de la chaise est légèrement flexible pour le confort du siège enfant. Nettoyage des matériaux: Nettoyer uniquement avec un chiffon humide. Conserver dans un endroit sec à l'écart des sources de chaleur.

de Enthält: 2 Gummibretter, 2 Holzbretter. Anleitung: (1) verbinden Sie die beiden Holzbretter mit den entsprechenden Schlitten; (2) Stecken Sie die Holzbretter in die entsprechenden Schlitze der beiden Gummibretter, bis sie einrasten. **AUFPERKSAMKEIT.** Nicht geeignet für Kinder unter 18 Monaten und über 48 Monaten. **AUFPERKSAMKEIT.** Nicht geeignet für Kinder älter als 48 Monate. Das Spiel ist möglicherweise nicht stark genug. Warnungen: Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden und seine Anwesenheit wird empfohlen. Nicht in der Nähe von Treppen und Türen verwenden. Verwenden Sie das Spielzeug bestimmungsgemäß. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Spielzeug richtig zusammengebaut ist. Stehen Sie nicht auf dem Spielzeug. Die Rückenlehne des Stuhls ist für den Komfort des Kindersitzes leicht flexibel. Materialreinigung: Nur mit einem feuchten Tuch reinigen. An einem trockenen Ort fern von Wärmequellen lagern.

pt Contém: 2 placas de borracha, 2 placas de madeira. Instruções: (1) conecte as duas placas de madeira usando os slots apropriados; (2) insira as placas de madeira nas ranhuras correspondentes das duas placas de borracha até que travem. **ATENÇÃO.** Não é adequado para crianças menores de 18 meses e maiores de 48 meses. **ATENÇÃO.** Não é adequado para crianças com mais de 48 meses. O jogo pode não ser forte o suficiente. Avisos: O produto deve ser montado por um adulto e sua presença é recomendada. Não use perto de escadas e portas. Use o brinquedo corretamente de acordo com o uso a que se destina. Verifique se o brinquedo está montado corretamente antes de usar. Não suba no brinquedo. O encosto da cadeira é ligeiramente flexível para o conforto do assento da criança. Limpeza de materiais: Limpe apenas com pano úmido. Armazene em local seco e longe de fontes de calor.

pl Zawiera: 2 deski gumowe, 2 deski drewniane. Instrukcje: (1) połącz dwie drewniane deski za pomocą odpowiednich szczelin; (2) włożyć drewniane deski w odpowiednie szczeliny dwóch gumowych desek, aż się zablokują. **WAGA.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 18 miesięcy i powyżej 48 miesięcy. **WAGA.** Nie nadaje się dla dzieci w wieku powyżej 48 miesięcy. Gra może nie być wystarczająco silna. Ostrzeżenia: Produkt musi być zmontowany przez osobę dorosłą i zaleca się jego obecność. Nie używaj w pobliżu schodów i drzwi. Używaj zabawki prawidłowo, zgodnie z jej przeznaczeniem. Przed użyciem sprawdź, czy zabawka jest prawidłowo złożona. Nie stawaj na zabawce. Oparcie krzesła jest lekko elastyczne dla wygody fotelika dziecka. Czyszczenie materiałów: Czyścić tylko wilgotną szmatką. Przechowywać w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła.

el Περιέχει: 2 σανίδες από καουτσούκ, 2 ξύλινες σανίδες. Οδηγίες: (1) συνδέστε τις δύο ξύλινες σανίδες χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες υποδοχές. (2) εισάγετε τις ξύλινες σανίδες στις αντίστοιχες σχίσμες των δύο λαστιχένιων σανίδων μέχρι να ασφαλίσουν. **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 18 μηνών και άνω των 48 μηνών. **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά άνω των 48 μηνών. Το παιχνίδι μπορεί να μην είναι αρκετά δύνατον. Προειδοποίησης: Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα και συνιστάται η παρουσία του. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε σκάλες και πόρτες. Χρησιμοποιήστε το παιχνίδι σωστά σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σωστά πριν από τη χρήση. Μην στέκεστε πάνω στο παιχνίδι. Το πίσω μέρος της καρέκλας είναι ελαφρώς εύκαμπτο για την άνεση του παιδιού καθίσματος. **Καθαρισμός υλικών:** Καθαρίστε μόνο με ένα υγρό πανί. Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος μακριά από πηγές θερμότητας.

da Indeholder: 2 gummiplader, 2 træplader. Instruktioner: (1) tilslut de to træplader ved hjælp af de relevante slots; (2) indsæt træpladerne i de tilsvarende slots på de to gummiplader, indtil de låses. **OPMÆRKSOMHED.** Ikke egnet til børn under 18 måneder og over 48 måneder. **OPMÆRKSOMHED.** Ikke egnet til børn øldre end 48 måneder. Spillet er muligvis ikke stærkt nok. Advarsler: Produktet skal sælges af en voksen, og dets tilstedevarelse anbefales. Må ikke bruges i nærheden af trapper og døre. Brug legetøjet korrekt i henhold til dets tilsigtede anvendelse. Kontroller, at legetøjet er sat sammen korrekt inden brug. Stå ikke på legetøjet. Stolens bagside er let fleksibel for barnets sæde. Rengøring af materialer: Rengør kun med en fugtig klud. Opbevares på et tørt sted væk fra varmekilder.

fi Sisältää: 2 kumilautaa, 2 puulevyä. Ohjeet: (1) yhdistä kaksi puulevyä sopivilla urilla; (2) työnnä puulevyt kahden kumilevyn vastaan viereen aukkoihin, kunnes ne lukittuvat. **HUOMIO.** Ei soveltu alle 18 kuukauden ja yli 48 kuukauden ikäisille lapsille. **HUOMIO.** Ei soveltu yli 48 kuukauden ikäisille lapsille. Peli ei ehkä ole tarpeellinen vahva. Varoitukset: Aikuisen on koottava tuote ja sen läsnäolo on suositeltavaa. Älä käytä portaiden ja ovien lähettilä. Käytä leluu oikein sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Tarkista ennen käytöä, että lelu on koottu oikein. Älä seisoo leluun pääillä. Tuolin selkänoja on hieman joustava turvallisuuden mukavuuden takaamiseksi. Materiaalien puhdistus: Puhdista vain kostealla liinalla. Säilytä kuivassa paikassa kaukana lämmönlähteistä.

sv Innehåller: 2 gummiplattor, 2 träskivor. Instruktioner: (1) anslut de två träskivorna med lämpliga spår; (2) sätt in träskivorna i motsvarande spår på de två gummiplattorna tills de låses. **UPPMÄRKSAMHET.** Ej lämplig för barn under 18 månader och över 48 månader. **UPPMÄRKSAMHET.** Ej lämplig för barn äldre än 48

månader. Spelet kanske inte är tillräckligt starkt. **Varningar:** Produkten måste monteras av en vuxen och dess närväro rekommenderas. Använd inte nära trappor och dörrar. Använd leksaken korrekt enligt den avsedda användningen. Kontrollera att leksaken är korrekt monterad före användning. Stå inte på leksaken. Stolsryggen är något flexibel för barnets säte. Rengöring av material: Rengör endast med en fuktig trasa. Förvara på en torr plats bort från värmevärmekällor.

no Inneholder: 2 gummiplater, 2 treplater. Instruksjoner: (1) koble de to trebordene med de riktige sporene; (2) sett inn treplatene i de tilsvarende sporene på de to gummiplaterne til de låses. **MERK FØLGENDE.** Ikke egnet for barn under 18 måneder og over 48 måneder. **MERK FØLGENDE.** Ikke egnet for barn eldre enn 48 måneder. Spillet er kanskje ikke sterkt nok. Advarsler: Produktet må settes sammen av en voksen, og dets tilstedeværelse anbefales. Ikke bruk i nærheten av trapper og dører. Bruk leken riktig i henhold til den tiltenkte bruken. Kontroller at leken er riktig montert før bruk. Ikke stå på leken. Ryggen på stolen er litt fleksibel for barnesets komfort. Rengjøring av materialer: Rengjør bare med en fuktig klut. Oppbevares på et tørt sted vekk fra varmekilder.

nl Bevat: 2 rubberen planken, 2 houten planken. Instructies: (1) verbind de twee houten planken met behulp van de juiste sleuven; (2) steek de houten planken in de overeenkomstige sleuven van de twee rubberen planken totdat ze vastklitten. **AANDACHT.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 maanden en ouder dan 48 maanden. **AANDACHT.** Niet geschikt voor kinderen ouder dan 48 maanden. Het spel is misschien niet sterk genoeg. Waarschuwingen: Het product moet worden gemonteerd door een volwassene en de aanwezigheid ervan wordt aanbevolen. Niet gebruiken in de buurt van trappen en deuren. Gebruik het speelgoed op de juiste manier volgens het beoogde gebruik. Controleer voor gebruik of het speelgoed correct is gemonteerd. Ga niet op het speelgoed staan. De rugleuning van de stoel is enigszins flexibel voor het comfort van het kinderzitje. Reiniging van materialen: Alleen reinigen met een vochtige doek. Bewaar op een droge plaats uit de buurt van warmtebronnen.

tr İçindekiler: 2 kauçuk tahta, 2 ahşap tahta. Talimatlar: (1) iki ahşap levhayı uygun yuvaları kullanarak bağlayın; (2) ahşap levhaları, kilitlenene kadar iki lastik levhanın karşısılık gelen yuvalarına sokun. **DİKKAT.** 18 aydan küçük ve 48 aydan büyük çocukların içində uygun değil. **Uyarılar:** Ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir ve bulunuşması təsvisi edilir. Mərdiven ve kapılardan yakınında kullanılmayın. Oyunçığı kullanımın amacına görə doğru şekilde monte edildiğini kontrol edin. Oyunçığın üzerinde durmayın. Sandalyenin arkası, çocuk kolluğunun rahatlığı için biraz esnektr. **Malzemelerin temizliği:** Sadece nemli bir bezle temizleyiniz. İsi kaynaklarından uzakta kuru bir yerde saklayın.

ru Содержит: 2 гумени дъски, 2 дървени дъски. Инструкции: (1) свържете двете дървени дъски, като използвате съответните слотове; (2) поставете дървените дъски в съответните слотове на двете гумени дъски, докато се заключат. **ВНИМАНИЕ.** Не е подходящ за деца под 18 месеца и над 48 месеца. **ВНИМАНИЕ.** Не е подходящ за деца над 48 месеца. Играта може да не е достатъчно силна. **Предупреждения:** Продуктът трябва да бъде слобден от възрастен и се препоръчва неговото присъствие. Не използвайте в близост до стълби и врати. Използвайте играчката правилно според предназначението ѝ. Преди употреба проверете дали играчката е слобена правилно. Не заставайте на играчката. Гърбот на стола е леко гъвкав за комфорт на детската седалка. **Почистване на материали:** Почиствайте само с влажна кърпа. Съхранявайте на сухо място, далеч от източници на топлина.

hr Sadrži: 2 gumeni ploče, 2 drvene ploče. Upute: (1) spojite dvije drvene ploče pomoću odgovarajućih utora; (2) umetnite drvene ploče u odgovarajuće utore na dvije gumenе ploče dok se ne zaključaju. **PAŽNJA.** Nije prikladno za djecu stariju od 48 mjeseci. Igra možda nije dovoljno jaka. **Upozorenja:** Proizvod mora sastaviti odrasla osoba i preporučuje se njegovo prisustvo. Ne koristiti u blizini stepenica i vrata. Pravilno koristite igračku prema namjeni. Prije uporabe provjerite je li igračka pravilno